

1 Berlin 37, 16. Oktober 1963  
Neue Strasse 19

Herrn  
Prof. Dr. Georg Lukács  
B u d a p e s t V  
Belgrád RKP.2.V.BM.5.

Sehr verehrter, lieber Herr Professor Lukács,  
herzlichen Dank für Ihren Brief vom 3. d.M. und die in Ihrem Auftrag vorgenommene Übersendung der deutschen Fassung Ihres Manuskripts über aristokratische und demokratische Weltanschauung durch das Bureau hongrois pour la protection des droits d'auteur.

Es ist ja nun traurig, dass wir mit den beiden letzten Manuskripten "Der Bolschewismus als moralisches Problem" und "Weltreaktion und Weltrevolution" offenbar so schwer zueinander kommen.

Ich stimme Ihnen nach gründlichem Vergleich von "Taktika és Etika" und dem "Bolschewismus als moralisches Problem" darin zu, dass vielleicht Gedanken des letzteren im ersteren enthalten sind. Schweren Herzens möchte ich deshalb zugeben, dass dieser Aufsatz aus der Sammlung wegbleibt.

Etwas anderes ist es allerdings mit "Weltreaktion und Weltrevolution". Ich bin keineswegs Ihrer Auffassung, dass dieser Aufsatz eine durchschnittliche Analyse darstellt, sondern glaube vielmehr, dass eine hochinteressante Darstellung der politischen Lage Europas in Ihrer damaligen Sicht darin enthalten ist. Ich bin der Meinung, dass wir diesen Aufsatz abdrucken.

Inzwischen habe ich auch den Aufsatz über 'Parteipoesie' übersetzen lassen und bin völlig mit Ihnen einer Meinung, dass dieser Aufsatz in den Band hinein muss.

So bliebe also nur noch "Weltreaktion und Weltrevolution". Wollen wir wegen dieser Frage versuchen, mündlich ins Gespräch zu kommen? Denn ich glaube, wie Sie, dass wir den ganzen Band, der doch in seiner Anlage vielversprechend aussieht, nicht durch das Problem dieses einen Aufsatzes gefährden sollten. Selbstverständlich bin ich, wie Sie, daran interessiert, Sie in Budapest zu sehen und alle Probleme, die auch die Einleitung, Fussnoten zu den Manuskripten etc. betreffen, mit Ihnen gründlich durchzudiskutieren. Ich darf Ihnen mitteilen, dass ich bereits Schritte unternommen habe, um die Passprobleme, die einem Besuch bisher im Wege standen, zu lösen.

Ich darf Sie also, sehr verehrter Herr Professor Lukács, nochmals bitten, sich das Problem "Weltreaktion und Weltrevolution" zu überlegen. Auf Ihre Antwort wartend, mit besten Grüßen, wie stets,

Ihr ergebener und dankbarer

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch.

